



**Fachspezifische Bücher und Spiele  
für Kinder und Jugendliche (in Deutsch & Englisch)  
Verein samara, 2019**

Abedi, Isabel & Neuendorf, Silvio. (2009).

**Dumme Gans – Blöde Ziege.**

Ars Edition, München.

d' Allancé, Mireille. (2017).

**Robbi regt sich auf.**

Moritz Verlag, Frankfurt am Main.

Agassi, Martine. (2008).

**Hands Are Not for Hitting.**

Free spirit PUBLISHING, Minneapolis.

Auer, Martin & Constanze Spengler. (2011).

**Ich das machen! sagt Frau Jovanovic.**

Sauerländer, Mannheim.

Axster Lilly. (2017).

**Die Stadt war nie wach.**

Zaglossus Verlag, Wien.

Azun, Serap & Döring, Volker. (2010).

**Das Familienspiel.**

[www.verlagdasnetz.de](http://www.verlagdasnetz.de). Berlin.

samara  
Verein zur Prävention von (sexualisierter) Gewalt  
Stutterheimstraße 16-18/2/24d  
1150 Wien  
Email: [office@praevention-samara.at](mailto:office@praevention-samara.at)  
Tel.: 0043 660 55 999 06  
[www.praevention-samara.at](http://www.praevention-samara.at)  
ZVR.: 352036160

Beaty, Andrea & Roberts, David. (2013).  
**Rosie Revere, Engineer.**  
Abrams, New York.

Baisch-Zimmer, Saskia. (2011).  
**Bärenstarke Gedanken für Kinder.**  
Beltz Verlag, Weinheim und Basel.

Baltscheit, Martin. (2010).  
**Die Geschichte vom Löwen, der nicht schreiben konnte.**  
Bajazzo Verlag, Zürich.

Baur, Marie. (2007).  
**Axel und Ernst: Freunde?!**  
Hamburger Kinderbuch Verlag, Hamburg.

Benjamin, Floella. (2007).  
**My Two Grannies.**  
Frances Lincoln, London.

Boie, Kirsten & Birck, Jan. (2016).  
**Bestimmt wird alles gut.**  
www.onilo.de.Klett Kinderbuch, Leipzig.

Boie, Kirsten & Bauer, Jutta. (2008).  
**Ein mittelschönes Leben. Ein Buch über Obdachlosigkeit.**  
Hinz & Kunzt, Hamburg.

Böttger, Ben & Macedo, Rita. (2010).  
**Unsa Haus und andere Geschichten.**  
NoNo Verlag, Berlin.

Bradman, Tony & Browne Eileen. (2011).  
**Wait and See.**  
Frances Lincoln Children's Books, London.

Braun, Gisela & Wolters, Dorothee. (2009).  
**Das große und das kleine NEIN.** Verlag an der Ruhr, Mülheim.

Brownjohn, Emma. (2003).  
**Groß, Klein, Dick, Dünn. Ich mag mich wie ich bin!**  
Thienemann Verlag, Stuttgart/Wien.

Bundesverband Österreichischer Kinderschutzzentren. (2017).  
**Auf hoher See-Kinder im Sturm häuslicher Gewalt.**

samara  
Verein zur Prävention von (sexualisierter) Gewalt  
Stutterheimstraße 16-18/2/24d  
1150 Wien  
Email: office@praevention-samara.at  
Tel.: 0043 660 55 999 06  
www.praevention-samara.at  
ZVR.: 352036160

www.bmfj.gv.at, Wien.

Bundeszentrale für politische Bildung. (2014).

**Minderheiten und Toleranz. Themenblätter im Unterricht/ Nr. 105.**

www.bpb.de. Bonn.

Cáceres, José Antonio Paniagua. (2011).

**El Colibrí que perdió su pico / Der Kolibri, der seinen Schnabel verlor/  
The hummingbird who lost his beak.**

Amiguitos Verlag, Hamburg.

Canetti, Yanitzia. (2009).

**When Times are Tough.**

Cambridge BrickHouse, Lawrence.

Cheng, Andrea & Zhang, Ange. (2012).

**Grandfather Counts.**

Rainbow Books, New York.

Cordes, Miriam, Apenrede, Susa & Grimm, Sandra. (2010).

**Ich bin stark, ich geh nicht mit: Ein spielerisches Verhaltenstraining.**

Arena Verlag, Würzburg.

Corona, Christian & Corona-Höch, Jutta. (2010).

**Gefühlsmonster-Karten.**

www.gefühlsmonster.de, Berlin.

Datscher, Michaela. (2015).

**Mein unsichtbarer Gartenzaun.**

Datscher Consulting GmbH, Pucking.

Della, Nancy. (2014).

**Das Wort, das Bauchschmerzen macht.**

Edition assemblage, Münster.

Dubois, Claude K. (2013).

**Akim rennt.**

Moritz Verlag, Frankfurt am Main.

Eder, Sigrun & Brauner, Sonja Katrina & Evi Gasser. (2017).

**Karim auf der Flucht. Das Bilderbuch für heimische Kinder und ihre Freunde weit her.**

edition riedenburg, Salzburg.

Enders, Ursula & Villier, Ilka & Wolters, Dorothee. (2017).

**Sina und Tim. Bilderbuch für Vorschulkinder über Zärtlichkeit und Doktorspiele.**

Zartbitter, Köln.

samara  
Verein zur Prävention von (sexualisierter) Gewalt  
Stutterheimstraße 16-18/2/24d  
1150 Wien  
Email: office@praevention-samara.at  
Tel.: 0043 660 55 999 06  
www.praevention-samara.at  
ZVR.: 352036160

Enders, Ursula & Wolters, Dorothee. (2001).

**Soooo viele Kinder in der Stadt. Ein Wimmelbuch über Gefühle.**  
Beltz & Gelberg, Weinheim.

Fardell, John. (2013).

**Der Tag, an dem Louis gefressen wurde.**  
Moritz Verlag, Frankfurt am Main.

Freeman, Tor. (2013).

**Olivia und das grosse Geheimnis.**  
Orell Füssli Verlag, Zürich.

Fobian, Clemens & Mieke Röder (2017).

**PEPE. Ein Ausflug, der stark macht.**  
Marta Press, Hamburg.

Fausch, Sandra, Mebes, Marion & Wechlin, Andrea. (2011).

**Vom Glücksballon in meinem Bauch. Kinder erleben häusliche Gewalt.**  
Bilderbuch mit Begleitmaterial. Mebes & Noack, Köln.

Von der Gathen, Katharina & Kuhl, Anke. (2014).

**Klär mich auf. 101 echte Kinderfragen rund um ein aufregendes Thema.**  
Klett Kinderbuch Verlag, Leipzig.

Goldberg, Leah. (2011).

**Zimmer frei im Haus der Tiere. Vier Tiere suchen einen Nachmieter.**  
Ariella, Berlin.

Greive, Bradley Trevor. (2010).

**The blue day book. A lesson in cheering yourself up.**  
Andrews Mc Neel Publishing, New Jersey.

de Haan, Linda & Nijland, Stern. (2009).

**König & König.**  
Gerstenberg Verlag, Hildesheim.

Hoffmann, Mary & Binch, Caroline. (2007).

**Grace & Family.**  
Interne deutschsprachige Übersetzung des Buches beim Verein samara.  
Francis Lincoln Children's Books, London.

Hoffman, Mary & Asquith Ros. (2010).

**Du gehörst dazu! Das grosse Buch der Familien.**  
Sauerländer Verlag, Mannheim.

Jeschke, Mathias & Oeser, Wiebke. (2011).

**Ein Mann, der weint.**

Hinstorff Verlag, Rostock.

Kemp, Sarah, Ogilvie, Sara & Flegler Leena. (2012).

**Wenn ein lila Nashorn kommt.**

Von Gerstenberg Verlag, Hildesheim.

Kemp, Sarah, Ogilvie, Sara & Flegler Leena. (2011).

**Ballerina auf vier Pfoten.**

Von Gerstenberg Verlag, Hildesheim.

Kieser, Christiana & Specht, Gisela. (2006).

**Lukas und die Monster unterm Bett.**

Param Verlag, Ahlerstedt.

De Kinder, Jan. (2014).

**Tomatenrot oder Mobben macht traurig.**

Atlantis Verlag, Zürich.

Krause, Ute. (2010).

**Wann gehen die wieder? (Patchworkfamilien).**

BV Verlag, Berlin.

Labor Ateliergemeinschaft. (2017).

**ICH SO DU SO. Alles Super Normal.**

Beltz & Gelberg, Weinheim.

Mai, Manfred & Goedelt, Marion. (2012).

**Was ist bloß mit Anne los?**

Tulipan Verlag, Berlin.

Mebes, Marion & Sandrock Lydia. (2017)

**Kein Küsschen auf Kommando. Kein Anfassen auf Kommando.**

**Zwei Klassiker im Doppelpack.**

Mebes & Noack, Köln.

Melker, Ramona Taikon & Ann Eriksson. (2010).

**Marie Claude- Jekh romani sej- en romsk tjej. (Ich bin ein Roma Mädchen).**

Interne deutschsprachige Übersetzung beim Verein samara.

ERG förlag, Huddinge, Schweden.

Moore-Mallinos Jennifer & Fabrega Marta. (2005).

**Do You Have a Secret?**

Barron's, New York.

samara  
Verein zur Prävention von (sexualisierter) Gewalt  
Stutterheimstraße 16-18/2/24d  
1150 Wien  
Email: office@praevention-samara.at  
Tel.: 0043 660 55 999 06  
www.praevention-samara.at  
ZVR.: 352036160

Kronabitter, Erika. (2012).

**Sarah und die Wolke.**

EDITIONARTSCIENCE, Wien- St. Wolfgang.

Munsch, Robert & Michael Martchenko. (2009).

**The Paper Bag Princess.**

annick press, New York.

de Lestrade, Agnes & Docampo, Valeria. (2012)

**Die große Wörterfabrik.**

mixtvision Verlag, München.

van Lieshout, Elle. (2011)

**Heute bin ich.**

aracari Verlag, Männedorf.

van Lieshout, Elle & Os, Erik. (2009).

**Oh, oh, Oktopus.**

aracari Verlag, Männedorf.

Lobe, Mira. (2010).

**Das Kleine Ich bin Ich. Viersprachige Ausgabe.**

Verlag Jungbrunnen, Wien.

Löffel, Heike & Manske, Christa. (2018).

**Ein Dino zeigt Gefühle -1. Bilderbuch mit didaktischem Begleitmaterial für die pädagogische Praxis.**

Mebes & Noack, Köln.

Löffel, Heike & Manske Christa. (2018).

**Ein Dino zeigt Gefühle- 2. Bilderbuch mit didaktischem Begleitmaterial für die pädagogische Praxis.**

Mebes & Noack, Köln.

Löffel, Heike & Manske Christa. (2013).

**Ein Dino zeigt Gefühle (Die Box). Memo + Lotto.**

Mebes & Noack, Köln.

Malverti, Nadia & Olten, Manuela. (2011).

**Ein Schaf im Glück.**

Tulipan Verlag, Berlin.

Maxeiner, Alexandra & Kuhl, Anke. (2010).

**Alles Familie! Vom Kind der neuen Freundin vom Bruder von Papas früherer Frau und anderen Verwandten.**

Klett Kinderbuch Verlag, Leipzig.

McKee, David. (2011).

**Du hast angefangen! Nein du!**

Sauerländer Verlag, Düsseldorf.

Mebes, Marion (2005).

**Stück für Stück: Sicher – stark – selbstbewusst.**

**Arbeitsmaterial für Mädchen und junge Frauen.**

Mebes & Noack, Köln.

Mebes, Marion & Klees, Esther. (2009).

**Katrins Geheimnis. Eine Geschichte über sexuelle Übergriffe unter Geschwistern.**

Mebes & Noack, Köln.

Padmanabhan, Manjula. (2011)

**Ich bin einmalig! Kannst du mich finden?**

Charlesbridge Publishing, St. Watertown.

Parr, Todd. (2009).

**It's ok to be different.**

Little Brown Books, London.

Pauli, Lorenz & Schärer, Kathrin. (2012).

**mutig, mutig.**

atlantis, Zürich.

Peters, Andrew Fusek & Polly. (2009).

**The No-No Bird.**

Francis Lincoln Children's Books, London.

Pfister, Marcus. (2010).

**Der kleine Mond Rabe.**

Minedition, Zürich.

DiPucchio, Kelly & Pham, LeUyen, Pham. (2012).

**Grace for President.**

Hyperion Books, New York.

Raman, Ely & Lukyanova. (2005).

**personita. 77 farbige Portraits und 44 Situationskarten.**

OH Verlag, Kirchzarten.

Redondo, Susana Gomez & Wimmer, Sonja. (2016).

**Am Tag, als Saida zu uns kam.**

Peter Hammer Verlag, Wuppertal.

samara  
Verein zur Prävention von (sexualisierter) Gewalt  
Stutterheimstraße 16-18/2/24d  
1150 Wien  
Email: office@praevention-samara.at  
Tel.: 0043 660 55 999 06  
www.praevention-samara.at  
ZVR.: 352036160

Reynolds, H. Peter. (2008)  
**Der Punkt. Kunst Kann Jeder.**  
Gerstenberg Verlag, Hildesheim.

Richardson, Justin. (2005).  
**And Tango makes three.**  
Simon & Schuster Children`s Publishing.

Sanson, Adele & Faust, Anke. (2010)  
**Das grüne Küken.**  
Nord-Süd-Verlag, Zürich.

Schmitz-Weicht, Cai & Schmitz, Ka. (2016).  
**Esst ihr Grass oder Raupen? Ein Buch über Familien, übers Streiten & Zuhören.**  
Zweisprachige Bücher: Arabisch-/Englisch-/Spanisch/-Türkisch und Deutsch. Pädagogisches Begleitmaterial zum kostenlosen Download: [www.vielundmehr.de/bilderbuecher/esst-ihr-gras-oder-raupen](http://www.vielundmehr.de/bilderbuecher/esst-ihr-gras-oder-raupen).  
Verein „VIEL & MEHR“, Berlin.

Schmitz-Weicht, Cai & Schmitz, Ka. (2014).  
**Traumberufe. Zweisprachige Bücher: Italienisch -/Polnisch-/ Russisch und Deutsch.**  
Verein „VIEL & MEHR“, Berlin.

Schradi, Martina. (2016).  
**Ach, so ist das?! Biographische Comicroportagen von LGBTI.**  
Zwerchfell Verlag, Stuttgart.

Schreiber-Wicke, Edith & Holland, Carola. (2004).  
**Achtung! Bissiges Wort!**  
Thienemann Verlag, Stuttgart/Wien.

Schwarz, Regina & Schober, Michael. (2010).  
**Das verrückte Schimpfwörter-ABC.**  
Esslinger Verlag, Esslingen.

Science Center-Netzwerk. (2010).  
**Ein Diskussionsspiel Armutsgrenze?!**  
Für Kinder von 7-12 Jahren.  
[www.science-center-net.at](http://www.science-center-net.at), Wien.

Scuderi, Lucia. (2011).  
**Wie fühlst du dich heute? Bütün kendini nasıl hissediyorsun?**  
Edition bi.libri, München.



Schwarze Frauen Community Austria. (2015).  
**Meine Traumfamilie. Familienbilder jenseits von Stereotypen.**  
www.schwarzefrauen.net, Wien.

Silei, Fabrizio & Quarello, Maurizio A.C. (2012).  
**Der Bus von Rosa Parks.**  
Verlagshaus Jacoby & Stuart, Berlin.

Silverberg, Cory. (2015).  
**Sex is a Funny Word. A Book about Bodies, Feelings and You.**  
Seven Stories Press, New York/ Oakland.

Spathelf, Bärbel & Szesny, Susanne. (2007).  
**Die kleinen Streithammel oder Wie man Streit vermeiden kann.**  
Albarello Verlag, Wuppertal.

Van den Speulhof, Barbara & Wilson, Henrike. (2012).  
**Ginpuin. Auf der Suche nach dem großen Glück.**  
Coppenhath, Münster.

Tienti, Benjamin. (2017).  
**Salon Salami-Einer ist immer besonders.**  
Dressler Verlag, Hamburg.

Theunen, Patrick & El Hadji Sidy Ndiaye. (2014).  
**Diariatou and die Tradition.**  
Cartoon für Jugendliche zu weiblicher Beschneidung/ FGM.  
www.gams.be. Brüssel.

Tyler, Michael. (2005).  
**The skin you live in.**  
Chicago Childrens Museum, Chicago.

Verein Leicht Lesen in Zusammenarbeit mit der HOSI Salzburg und Expert\*innen. (2017).  
**Frau. Mann. Und noch viel mehr.**  
www.undnochvielmehr.com, Salzburg und Wien.

Weitze, Monika & Battut Eric. (2009).  
**Wie der kleine rosa ELEFANT einmal sehr traurig war und wie es ihm wieder gut ging.**  
Bohem Press, Zürich.

Weston, Carrie & Warnes, Tim. (2008).  
**Ach Boris! Auch ein großer Bär kann sich in einer neuen Schule klein fühlen.**  
Verlag Heinrich Ellermann, Hamburg.

Wiegrefe, Ilka & Bauernfeind, Viktor. (2015).  
**Habe ich dich gehört? Das Beziehungskultur-Buch.**  
**Ein musikalisches Mitmacherlebnis.**  
Renate Götz Verlag, Wien.

Wohlatz, Sonja, Rupp, Sabine und Conradi, Katharina. (2015).  
**Milli ist beim Gericht- Straflandesgericht Wien.**  
www.tamar.at, Wien.

Zaeri, Mehrdad & Richter, Anne. (2013).  
**Prinzessin Sharifa und der mutige Walter. Deutsch- und arabischsprachiges Buch.**  
Baobab Books, Basel.

Zehender, Dirk. (2011).  
**Inga und der verschwundene Wurm.**  
MARDI – Verlag, Hanstadt.

Zobel-Nolan, Allia & Sakamoto, Niki. (2010).  
**What I like about me!**  
Reader's Digest Children's Books, New York.